

YUHANA TAKADA KAAKU

Yā wèndide

¹ Yā kũ à kun zaa káaku kũ o a yā mà, akũ o a è kũ wéó, o a gwà, o ɔ nàa, yā wèndide pì baaruun óten kpááɛ.

² Wèndide pìi bò gupuraa, o a è, ókõnõmɛ a sèedadɛnõ ù. Wèndide pì kú De Luda kĩnaamɛ yā, akũ à bò à sùwá. A baaruun óten kpááɛ.

³ Yā kũ o mà, akũ o èen óten oáɛ, de ákõnõ se à le àgõ kú kũoo kõ gbẽnõ ù, zaakũ ó kun kõ gbẽnõ ù kũ De Ludaomɛ kũ a Né Yesu Kirisi pìio.

⁴ Óten yā dínõ oáɛ de ó põnna le àgõ papana.

Luda bi gupuramɛ

⁵ Baaru kũ o mà a kĩnaa, óten kpááɛɛn dí: Luda bi gupuramɛ, gusira kú a kĩnaaro, bee fíti.

⁶ Tó o pì ó kú kãao kõ gbẽnõ ù, akũ ó kú gusiran, éken óten to, óten zĩ ke yãpuraaro.

⁷ Tó ó kú gupuran, lákũ Luda kú gupuran nà, gbasa ó kun kõ gbẽnõ ù, a Né Yesu aru dì ó durunna sĩnda pínki kěwá.

⁸ Tó o pì ó durunna vĩro, óteni ó zĩda kekemɛ, yãpura kúwáro.

⁹ Tó o ó durunnãnõ ò Ludanɛ, à náani vĩ, àdi yā ke a zéa, ani ó durunna pìnõ kěwá, ani yā bènɛ pínki gowá.

¹⁰ Tó o pì ódi durunna kero, o Luda dìte ékɛde ùmɛ, a yā kú ó swèɛ gũnlo.

2

¹ Ma né yenyĩdenɔ, maten yã bire oáre de àsun durunna kero yãime. Ama tó á gbẽke durunna kè, ó Zekūnwode vī De Luda kīnaa, àkūme taarisaride Yesu Kirisi ũ.

² Àkūme ó durunna kútekebe ũ. Adi ke ó durunna adoro, kú andunia pinki gbẽno póoomε.

³ Tó ó yã kú à ditenɔ kūna, abirekū m̀wεε yãpura kú ó a d̄s̄.

⁴ Tó gbẽ pì á a d̄s̄, akū à a yã kú à ditenɔ kūnaro, éke demε, yãpura kú a sw̄εε gūnlo.

⁵ Gbẽ kú à a yã kūna s̄s̄, Luda yenyĩ papana a gūn yãpura. Pó kú ani tó ò d̄s̄ kú ó kú a gūnn dí:

⁶ Gbẽ kú à pì á kú a gūn, séde àḡo kun lákū Kirisi kun nà yã.

Yã dufu ditenaa

⁷ Ma gbẽ yenyĩdenɔ, adi ke yã dufun maten oáre, yã zĩ kú ò d̄teáre zaa káakumε. Yã zĩ p̄ime yã kú a mà ũ.

⁸ Bee kú abireo yã kú maten oáre dufumε d̄o, òdi a yãpura e a kīnaa kú á kīnaao, zaakū gusira ten ḡεte, akū gupura yãpura ten pu sà.

⁹ Gbẽ kú à p̄i a kú gupuran, akū à zã a gbẽdakegu, ade kú gusira gūmmε ari tera.

¹⁰ Gbẽ kú à ye a gbẽdakei kú gupuran, a yãke d̄i tó gbẽke furo.

¹¹ Gbẽ kú à zã a gbẽdakegu kú gusiran, à té gusiran, à d̄s̄ gu kú àten ḡenlo, kú gusira a v̄ina kú yãi.

¹² Ma né yenyĩdenɔ, mateni abirekū oáre kú á durunna kèáwa a tó ḡai yãime.

¹³ Marenɔ, mateni abirekū oáre

kū á gbě kū à kun zaa káaku dṣ yāime.
 Kefennanɔ, mateni abirekū oáre
 kū a z̄i blè Setanwa yāime.
 Ma né yenyīdenɔ, ma òáre
 kū á De Luda dṣ yāime.

¹⁴ Marenɔ, ma òáre
 kū á gbě kū à kun zaa káaku dṣ yāime.
 Kefennanɔ, ma òáre
 kū á gbāna vī, Luda yā kú á swèe gūn dɔ,
 akūsɔ a z̄i blè Setanwa yāime.

¹⁵ Àsungṣ ye anduniai, kesṣ pṣ kū ò kú a gūnnɔ.
 Tó gbě ye anduniai, à ye De Ludairo.

¹⁶ Zaakū yā kū à kú andunia gūn pínki, mè
 pónidena kū wépio kū aruzeke ïadānaao, adi bo De
 Luda kīnaaro, à bò andunia kīnaame.

¹⁷ Andunia ten gēte kū a pónidenaao, ama lu-
 dapoyenyīakeri nigṣ kun gɔɔ sīnda pínkime.

Kirisi ibere

¹⁸ Ma né yenyīdenɔ, gɔɔ kpeden ó kun dí. Lákū
 a mà kū Kirisi ibere ten su nà, a iberenɔ gīnake ò kè
 dasi. Abirekū m̀wewere kū ó kú gɔɔ kpede gūn.

¹⁹ Gbě pìnɔ bò ó kīnaame, ama ó gbēnɔnlo. Tó ó
 gbēnɔme yā de ò kú kūoo. Ò bò de ò dṣ kū n gbēke
 de ó gbě ūro yāime.

²⁰ Akɔnɔ sṣ, Luda a Nini diáre, akū á yāpura dṣ á
 pínki.

²¹ Ma abire òáre, kū á yāpura dṣ yāime, adi ke kū
 á dṣro yāinlo. Á dṣ kū éke ke di bo yāpura gūnlo.

²² Dín ékede ū? Gbě kū à gī Yesu Arumasi-
 hukenaime. Gbě bire takan Kirisi ibere ũ, à gī De
 Ludai kū a Néome.

23 Gbē kū à gì Luda Néi De Luda vīro. Gbē kū à zè kū Luda Néo mé à De Luda vī dɔ.

24 À tó yā kū a mà zaa káaku gɔ́ kú á swèè gūn. Tó yā kū a mà zaa káaku pì kú á swèè gūn, ákɔ̃nɔ sɔ́, anigɔ́ kú Luda Né gūn kū a Deo.

25 Pó kū Kirisi a lé sèwɛɛɛn wèndi kū àdi lákaro ũ.

26 Ma yā bire òàɛɛ gbē kū òteni á sátenɔ́ yā musu.

27 Ákɔ̃nɔ sɔ́, Nini kū a lè Kirisia kú á gūn. Á bàka kú kū gbēke yā dadanaáɛɛoro, zaakū a Nini ten yā sīnda pínki dadaáɛɛ, à yāpura vī, éke kú a gūnlo. Lákū àten dadaáɛɛ nà, àgɔ́ kú Kirisi gūn ɛ.

28 Tera sà ma né yenyīdenɔ́, àgɔ́ kú a gūn, de gɔ̃ɔ́ kū à bò gupuraa, ó swè gɔ́ ditena, wé'i sún ó kū a sugɔ̃ɔ́ zīro.

29 Zaakū á dɔ́ kū Luda mana, àgɔ́ dɔ́ kū yāmanakeri sīnda pínki bi a néme.

3

Luda nénɔ́

1 À gwa lákū De Luda yewái à kè zɔ́kɔ́ nà ari àdi ó sísi a nénɔ́. Ó a ũ sɔ́! Andunia ó dɔ̃ro, kū adi a dɔ̃ro yāi.

2 Ma gbē yenyīdenɔ́, Luda nénɔ̃n ó ũ tera, lákū ónigɔ́ de nà dí bo gupuraa kòro. Ó dɔ́ kū gɔ̃ɔ́ kū ani bo gupuraa, ónigɔ́ de lán a bà, zaakū óni a e lákū à de nà.

3 Gbē kū à wé dɔi ɛ dì a swè pu, lákū Kirisi swè punaa nà.

4 Gbē kū à durunna kèè bò doka kpɛme, zaakū durunnakɛna bi bona doka kpɛme.

5 Á dɔ́ kū Kirisi sù durunnakɛmmana yáime, durunna sɔ́ à kú a swèè gūnlo.

⁶ Gbē kū à kú a gūn ògō kpé àgō durunna kero. Durunnakeri ke dí a ero, adi a dōro.

⁷ Ma nénò, àsun tó gbēke á sátero, yámanakeri mé à mana, lákū Kirisi mana nà.

⁸ Gbē kū àdi durunna ke bi Ibilisi pómε, zaakū Ibilisi durunna kè zaa káakumε. Ibilisi yānò kakatena yāimε Luda Né sù.

⁹ Gbē kū Luda a ì ògō kpé àgō durunna kero, zaakū Luda buri mé à kú a gūn. Ani fō àgō kpé gō durunna kero, kū Luda a ì yāi.

¹⁰ Lákū ó Luda nénò dōkōnε kū Ibilisi nénòon dí: Gbē kū àdi yā mana kero kesō gbē kū à ye a gbēdakeiro bi Luda nénlo.

Yekōinaa

¹¹ Yā kū a mà zaa káakun dí: Ògō yekōi.

¹² Àsungō de lán Kainu bàro. À de Setan pó ūmε, akū à a dakūna dè. Bó yā mé à tò à a dèè? Kū a yākena bènε, akūsō a dakūna pó mana yāimε.

¹³ Ma gbēnò, tó andunia zàágu, àsun tó à bo á sarero.

¹⁴ Ó dō kū o bo gan o gē wëndii gūn, kū ó ye ó Yesude dakenoi yāi. Gbē kū à ye gbēiro bi gèemε ari tera.

¹⁵ Gbē kū à zà a gbēdakegu bi gbēderiimε. Á dō kū gbēderi ke ògō wëndi kū àdi láraro vī a gūnlo.

¹⁶ Yā kū ó yenyī pì dōaan dí: Kirisi a zīda kpà ó yāi. Ókōnò sō, séde ò ó zīda kpá ó Yesude dakenoa.

¹⁷ Tó gbē andunia pó vī, akū à è a Yesude dake kú pónidenaa gūn, tó adi a wēnda gwaro, Luda yenyī kú a swèè gūn yá?

¹⁸ Ma né yenyīdenò, òsungō yekōi kū léoro. Ògō yekōi yāpura gūn kū ó yākenaao.

19 Abire m̀̀wεε kũ yāpura gbēnɔn ó ũ, gbasá ó swè le àgɔ ditena Luda arε.

20 Tó ó laasun teni ó kù vī sɔ, ó dɔ kũ Luda zɔkɔ de ó laasunla, à yā sīnda pínki dɔ.

21 Ma gbē yenyīdenɔ, tó ó laasun teni ó kù vīro, ó swè nigɔ ditena Luda arε,

22 kũ ó yā kũ à diteno kũna, akũ óten yā kũ àdi kenε nna ke yāi, óni pó kũ o gbèkaa e.

23 Yā kũ à diteweren dí: Ó a Né Yesu Kirisi náani ke, ógɔ yekɔi lákũ à ditewere ná.

24 Gbē kũ à yā kũ à diteno kũna kú a gũn, Luda pì kú ade gũn se. Ó dɔ kũ à kú ó gũn a Nini kũ à kpàwá yāi.

4

Nininɔ dɔkɔnena

1 Ma gbē yenyīdenɔ, àsun nini sīnda pínki náani kero. À nininɔ tàasi ká à gwa, tó ò bò Luda kīnaame, zaakũ annabi ékenɔ dasi kù andunia gũn.

2 Yā kũ ani tó à Luda Nini dɔn dí: Nini kũ à pì Yesu Kirisi sù bisāsiri ũ bò Luda kīnaame.

3 Nini kũ àdi ze kũ Yesuo lero dí bo Luda kīnaaro. Kirisi ibere kũ a mà àten sun gwe. À kú andunia gũn kò.

4 Ma né yenyīdenɔ, Luda gbēnɔn á ũ, a zīi blè annabi éke pinɔa, zaakũ gbē kũ à kú á gũn zɔkɔ de gbē kũ à kú andunia gũnla.

5 Andunia gbēnɔme n̄ ũ. Abire yāin òdi yā o andunia ágban, akũ andunia gbēnɔ dì n̄ yā ma.

6 Luda gbēnɔn ó ũ. Gbē kũ à Luda dɔ dì ó yā ma, gbē kũ à de Luda pó ũro dì ó yā maro. Àkũ mé à tò ó Nini yāpurade dɔkɔne kũ nini ékeo.

Ludame yenyĩde ũ

⁷ Ma gbẽ yenyĩdeno, ògõ yekõi, zaakũ yenyĩ dì bo Luda kĩnaame. Gbẽ kũ à yenyĩ pì vī bi Luda néme, à Luda dõ.

⁸ Gbẽ kũ à yenyĩ vīro Luda dõro, zaakũ Ludame yenyĩde ũ.

⁹ Lákũ Luda a yenyĩ m̀wewe gupuraa ǹn dí: À a Né m̀n do légelege zĩ andunia gũn, de ò ẁendi le kũ a gbãnao.

¹⁰ Yenyĩ p̀in dí: Adi ke ókõno mé ó ye Ludairo, Luda mé à yewái, akũ à a Né zĩ ó durunnano kútekebo ũ.

¹¹ Ma gbẽ yenyĩdeno, lákũ Luda yewái le ǹa, séde ògõ yekõi.

¹² Gbẽke dí wé ke pla kũ Ludao zikiro, ama tó ó yekõi, Luda kú ó gũn, akũ a yenyĩ pì papana ó gũn.

¹³ Ó dõ kũ ó kú a gũn akũsõ à kú ó gũn, kũ à a Nini kpàwá yái.

¹⁴ O è, a s̀edadeno ó ũ, kũ De Luda a Né zĩ andunia Surabari ũ.

¹⁵ Gbẽ kũ à ò gupuran kũ Yesu bi Luda Néme, Luda kú a gũn, akũsõ à kú Luda gũn.

¹⁶ Ó Luda yenawái dõ, akũ ó a náani vī.

Ludame yenyĩde ũ. Gbẽ kũ àdigõ yenyĩ vī kú Luda gũn, akũ Luda kú a gũn.

¹⁷ Pó kũ à tò yenyĩ pì papana ó gũnn dí: Ó swè nigõ ditena yákpatekegoro zĩme. Zaakũ lákũ Kirisi de ǹa, ókõno se, len ó de le andunia dí gũn.

¹⁸ Yenyĩ p̀i digõ vīna vīro. Yenyĩ swáswa dì pé vīnaa, zaakũ vīna bi wétamma yãme. Vĩnade yenyĩ digõ swáswaro.

19 Ókōno, ó yenyĩ vĩ, kũ Luda gĩnake à yewái yáime.

20 Tó gbě pì á ye Ludai, akũ à zǎ a Yesude dakei, ékedeme. Zaakũ gbě kũ à ye a Yesude dake kũ à a èiroye, ani f̄s̄ àḡs̄ ye Luda kũ adi a eroi yá?

21 Yá kũ à dìteweren dí: Gbě kũ à ye Ludai, séde àḡs̄ ye a Yesude dakei.

5

Luda Né náanikena

1 Gbě kũ àdi Yesu náani ke Arumasihu ũ, Luda mé à ade ì. Gbě kũ à ye dei ye a néime se.

2 Tó ó ye Ludai, akũ ó yá kũ à dìteno kũna, abire mé à m̀wewere kũ ó ye Luda n̄no.

3 Zaakũ yena Ludai mé à de yá kũ à dìteno kũna ũ. Yá kũ à dìte p̄no de aso ũ s̄ro.

4 Zaakũ gbě kũ Luda a ì dì z̄i ble anduniaame. Ó ludanaanikena mé àdi tó ò z̄i ble anduniaa.

5 Dí mé àdi z̄i ble anduniaaa? Séde gbě kũ à sì kũ Yesu bi Luda Néme.

Yesu Kirisi s̀edadeno

6 Yesu Kirisi p̄in gbě kũ à s̀u à da'ite k̀e à a aru k̀ete ũ. Adi ke da'iteme adoro, à da'ite k̀e à a aru k̀ete se. Luda Ninin a s̀edade ũ, zaakũ àkũme yápurade ũ.

7 S̀edadeno kun m̀en aak̄me.

8 Luda Nini kũ í p̄io kũ aru p̄io. Pó m̀en aak̄o p̄ino p̄inki dok̄no.

9 Lákũ odì bisāsiri s̀edakena sí nà, Luda s̀edakena de abirekũla, zaakũ Luda yá p̄i ò a Né yá musume.

¹⁰ Gbẽ kũ àdi Luda Né náani ke sèedaa pì vĩ a swèè gũn. Gbẽ kũ adi Luda yã síro Luda pìi dìte ékede ùme, zaakũ adi yã kũ Luda ò a Né musu síro.

¹¹ Yã kũ à òon dí: Luda ó gba wèndi kũ àdi lákaro, wèndii pì sã à kú a Né kĩnaame.

¹² Gbẽ kũ à Luda Né vĩ wèndi kũ àdi lákaro vĩ. Gbẽ kũ à Né pì vĩro wèndii pì vĩro.

Wèndi kũ àdi lákaro

¹³ Maten yã bireno oáre, ákõno kũ áten Luda Né náani kenõ, de àgõ dõ kũ á wèndi kũ àdi lákaro vĩ.

¹⁴ Pó kũ à tò ó swèè dìgõ ditena Luda aren dí: Tó o pò wé kèa lákũ à pò yei nà, àdi sí kũoo.

¹⁵ Lákũ ó dõ kũ àdi ó wéke ma nà, ó dõ kũ pò kũ o wé kèaa pì o gĩnake o lè kò.

¹⁶ Tó gbẽ a Yesude dake è, àten durunna kũ àdi ñ kakatero ke, à wé ke de Luda a gba wèndii. Durunna kũ àdi ñ kakateron má téa. Durunna kũ àdi ñ kakate kun, adi ke abirekũn ma pì à wé ke a musuro.

¹⁷ Yãvānikena sīnda pínki bi durunname, ama durunna kũ àdi ñ kakatero kun.

¹⁸ Ó dõ kũ gbẽ kũ Luda a ì dìgõ kpé àgõ durunna kero, zaakũ Luda Né dì a dākpa, Setan dì fõ à ò naaro.

¹⁹ Ó dõ kũ Luda gbēnon ó ũ, bee kũ andunia pínki kú Setan õime.

²⁰ Ó dõ kũ Luda Né sù, akũ à ó wé kè, de ò le ò Yāpurade dõ. Ó kú Yāpurade pìi gũn kũ a Né Yesu Kirisio. Àkũme Luda yāpurade pì ũ. Àkũme wèndi kũ àdi lákaro ũ.

²¹ Ma né yenyīdenõ, à laakari ke tānanõ.

Luda yá takada kú Bisá yáo

Portions of the Holy Bible in the Busa language of Nigeria

copyright © 2005 SIM International

Language: Bisá (Busa)

Translation by: SIM

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-10-10

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

8631d380-7d17-5581-abf9-174814e8ccc3